Instruction Bulletin | **Boletín de instrucciones**

Series / Serie / 01

Replaces / Reemplaza / 40270-281-01 09/2001

40270-281-02
01/2006
Lexington, KY, USA

07658

HOM70AN
Neutral Branch Terminal
Terminal de neutro de derivación

Retain for future use. / Conservar para uso futuro.

NOTE: Use on aluminum neutrals with 70 A maximum HOM circuit breakers.

NOTA: Utilice en neutros de aluminio con interruptores automáticos HOM de 70 A como máximo.

Table / Tabla 1 : Lug Data / Datos de las zapatas

Wire Binding Screw / Tornillo de sujeción de cables	Wire Size / Calibre de cable	Torque / Par de apriete
3/8 - 24 slotted screw Tornillo ranurado de 3/8 x 24	8–4 AWG Cu/Al (8.4 a 21.2 mm^2)	40 lb-in (4,5 N•m)
	3–2 AWG Al (26.7 a 33.6 mm^2)	45 lb-in (5,1 N•m)

⚠ DANGER / PELIGRO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

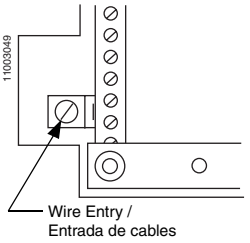
- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía , consulte la norma NFPA 70E.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él equipo.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

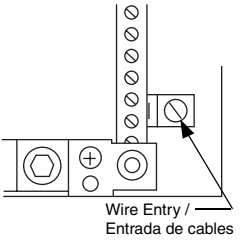
1. Loosen two terminal screws on neutral bar.
2. Insert lug assembly into wire holes of neutral bar as shown and secure with same terminal screws.
   — When not used as service equipment, position terminal only in neutral terminals shown.
   — When used as service equipment, position in any two neutral terminals.

1. Afloje los dos tornillos de terminal en la barra del neutro.
2. Inserte el ensamble de zapata por los agujeros para cable de la barra del neutro, como se muestra, y sujételo con los mismos tornillos de terminal.
   — Cuando no se usa como equipo de acometida, coloque la terminal sólo en las terminales de neutro mostradas.
   — Cuando se usa como equipo de acometida, coloque en dos terminales de neutro cualesquiera.

100 A and 125 A Split Neutral Loadcenters
Centros de carga con neutro dividido de 100 A y 125 A



150 A and 200 A Loadcenters / Centros de carga de 150 A y 200 A



Made in USA | **Hecho en EUA**

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric USA
1601 Mercer Road
Lexington, KY 40511 USA
1-888-778-2733
www.us.SquareD.com

40270-281-02

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300
México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

© 2006 Schneider Electric
All Rights Reserved / Reservados todos los derechos